Η Audrey Azoulay μπροστά στο έργο «The Door of Peace» του Ιρακινού γλύπτη Mohammed Ghani / Audrey Azoulay in front of Iraqi sculptor Mohammed Ghani's "The Door of Peace"

Audrey Azoulay

«Η ΕΛΛΑΔΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΩΝΥΜΟ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ, ΕΝΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΝΑ ΦΩΤΙΖΕΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΞΙΕΣ ΤΟΥ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΑ»

Η Γενική Διευθύντρια της UNESCO μάς υποδέχεται στην έδρα του διεθνούς Οργανισμού στο Παρίσι και μας μιλάει για την οικουμενική ακτινοβολία του ελληνικού πολιτισμού και τη σημασία της προστασίας της παγκόσμιας κληρονομιάς.

"GREECE IS SYNONYMOUS WITH CIVILISATION, A CIVILISATION THAT CONTINUES TO ILLUMINATE HUMANITY WITH ITS VALUES"

The Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) welcomes us to its Paris headquarters and talks about the global resonance of Greek culture and the importance of protecting world heritage.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΓΙΩΡΓΟ ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗ / ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΜΑΡΑ ΔΕΣΥΠΡΗ (D-TALES)
BY YORGOS ARCHIMANDRITIS / PHOTOS: MARA DESIPRIS (D-TALES)

Ως ιδρυτικό μέλος της UNESCO, η Ελλάδα συνεργάζεται στενά με τον διεθνή Οργανισμό από τη γέννησή του πάνω σε θέματα που αφορούν την ελληνική και την παγκόσμια κληρονομιά. Ένα από τα ζητήματα αυτά είναι και εκείνο της επιστροφής των Γλυπτών του Παρθενώνα (Ελλάδα κατά Ηνωμένου Βασιλείου), το οποίο εντάσσεται σταθερά στην ατζέντα της Διακυβερνητικής Επιτροπής της UNESCO για την Επιστροφή των Πολιτιστικών Αγαθών στις Χώρες Προέλευσης, από το 1984, οπότε τέθηκε για πρώτη φορά από τη Μελίνα Μερκούρη. Στην πρόσφατη, όμως, 22η Σύνοδο της Επιτροπής, πέρα από τη Σύσταση, η οποία υιοθετείται παγίως για το θέμα, ψηφίστηκε ομόφωνα ένα επιπλέον κείμενο-Απόφαση. Η προστιθέμενη αξία της Απόφασης έγκειται στο ότι η Επιτροπή εκφράζει τη βαθιά ανησυχία της για το γεγονός ότι η επίλυση του ζητήματος παραμένει εκκρεμής και μιλάει για τον νόμιμο και δίκαιο χαρακτήρα του ελληνικού αιτήματος. Επιπλέον, καλεί το Ηνωμένο Βασίλειο να αναθεωρήσει τη στάση του και να προσέλθει σε καλόπιστο διάλογο με την Ελλάδα, αναγνωρίζοντας ότι το θέμα έχει διακυβερνητικό χαρακτήρα και ότι, συνεπώς, η υποχρέωση της επιστροφής των Γλυπτών του Παρθενώνα εμπίπτει εξ ολοκλήρου στην κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου.
Με την ευκαιρία της εξέλιξης αυτής, καθώς και του εορτασμού των 75 χρόνων από την ίδρυση της UNESCO, συναντήσαμε στο Παρίσι και φωτογραφίσαμε τη Γενική Διευθύντρια του Διεθνούς Οργανισμού, η οποία μας μίλησε για την Ελλάδα, για την ιστορία της UNESCO και τις μεγάλες προκλήσεις της εποχής μας.

Τι αντιπροσωπεύει η ελληνική υλική και άυλη κληρονομιά για την Ευρώπη και τον κόσμο;
Ένα μεγάλο μέρος της ελληνικής κληρονομιάς αποτελεί κληρονομιά ολόκληρης της ανθρωπότητας, διότι η ακτινοβολία της είναι οικουμενική. Η Ελλάδα έχει γράψει από τις πιο ωραίες σελίδες της φιλοσοφίας, της αρχιτεκτονικής, των μαθηματικών,

As a founding member of UNESCO, Greece has worked closely with the international organisation since its inception on issues regarding both Greek and world heritage. Among these questions is the return of the Parthenon Sculptures, an issue that has been a consistent feature on the agenda of UNESCO's Intergovernmental Committee for the Return of Cultural Property to its Countries of Origin since 1984, when Melina Mercouri, Greece's culture minister, officially submitted a claim for their return.

However, the committee's recent 22nd session went beyond its usual recommendation when it passed, by unanimous vote, an additional decision. The importance of this decision lies in the fact that the committee expresses its "deep concern" that the issue of the Sculptures' return remains pending and speaks of Greece's "legitimate and rightful demand." It also calls on the UK to "reconsider its stand and proceed to a bona fide dialogue with Greece," while recognising that the issue has an "intergovernmental character and, therefore, the obligation to return the Parthenon Sculptures lies squarely on the United Kingdom Government." Following this important development, and on the occasion of UNESCO's 75th anniversary, Blue met with the organisation's Director-General in Paris, who spoke about Greece, UNESCO's history and the challenges of the present age.

What does Greece's tangible and intangible heritage represent to Europe and the world?
A large part of Greek cultural heritage is also part of humanity's heritage as a whole, because its resonance is universal. Greece is responsible for some of the brightest chapters in world philosophy, architecture, mathematics, science and more. The influence of its civilisation has endured to this very day, reaching us through the writings of Anaximander, Ptolemy, Plato, Aristotle and all those other figures who have defined our intellectual evolution. Greece also has emblematic monuments, such as the Acropolis, which are inscribed on UNESCO's World Heritage List. But Greece's legacy also includes its living heritage, such as the Mediterranean diet or the know-how involved in producing mas-

των επιστημών... Η ακτινοβολία του πολιτισμού της έφτασε ως τις μέρες μας μέσα από τα κείμενα του Αναξίμανδρου, του Πτολεμαίου, του Πλάτωνα, του Αριστοτέλη και τόσων άλλων μορφών που αποτέλεσαν σταθμούς στην ιστορία του πνεύματος. Η Ελλάδα έχει επίσης εμβληματικές τοποθεσίες, όπως η Ακρόπολη, που έχουν εγγραφεί στην Παγκόσμια Κληρονομιά της UNESCO. Ελληνική κληρονομιά όμως είναι και η ζωντανή κληρονομιά, όπως η μεσογειακή διατροφή ή η τεχνογνωσία που σχετίζεται με την παραγωγή μαστίχας στο νησί της Χίου, τα οποία έχουν εγγραφεί, και τα δύο, στη Λίστα της Άυλης Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς της UNESCO.

Η UNESCO γιόρτασε πρόσφατα τα 75 χρόνια από την ίδρυσή της. Ποιος είναι ο απολογισμός τής μέχρι τώρα δράσης της;
Η UNESCO γεννήθηκε από τη βαθιά πεποίθηση ότι, για να χτίσουμε έναν κόσμο ειρηνικό, με συνέχεια και σταθερότητα, δεν αρκούν οι οικονομικές και πολιτικές συμφωνίες μεταξύ των κρατών. Πρέπει να φέρουμε κοντά τους λαούς με τον διάλογο ανάμεσα στους πολιτισμούς και την αμοιβαία κατανόηση. Έτσι, αμέσως μετά το τέλος του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου, η UNESCO καταπιάστηκε με την καταπολέμηση του ρατσισμού και των καταστροφικών μηχανισμών του, συσπειρώνοντας, για τον σκοπό αυτόν, διανοουμένους απ' όλο τον κόσμο. Κατόπιν, διοργάνωσε μεγάλες εκστρατείες για την καταπολέμηση του αναλφαβητισμού, κυρίως στην Ιταλία και την Κορέα, και στη συνέχεια διεύρυνε τις δραστηριότητές της σε πρωτοποριακούς τομείς, όπως η παγκόσμια κληρονομιά, τα αποθέματα βιόσφαιρας, η οικουμενική σύμβαση για τα πνευματικά δικαιώματα και η άυλη πολιτιστική κληρονομιά.

Πρόκειται για ιδιαίτερα μακροχρόνιες δράσεις...
Ακριβώς. Η UNESCO όμως ξέρει να προσαρμόζεται και στις περιστάσεις, όπως έγινε πρόσφατα με την προσπάθεια αντιμετώπισης της πανδημίας του Covid-19. Στην πιο δύσκολη φάση της παγκόσμιας υγειονομικής κρίσης, σχεδόν ενάμισι δισεκατομμύριο μαθητές έμειναν μακριά από τα σχολεία τους. Η UNESCO έσκυψε άμεσα πάνω στο πρόβλημα, δημιουργώντας έναν παγκόσμιο εκπαιδευτικό Συνασπισμό, ο οποίος εξασφάλισε τη συνέχεια της παιδαγωγικής διαδικασίας σε εκατόν δώδεκα χώρες, εγκαθιστώντας συστήματα διεξαγωγής μαθημάτων από απόσταση. Καθένα από τα προγράμματα αυτά, στον τομέα της παιδείας, των επιστημών και του πολιτισμού, συνέβαλε και συνεχίζει να συμβάλλει στην προσπάθεια να αλλάξουμε τον κόσμο. Πιστεύω ακράδαντα ότι ο ρόλος που ανατέθηκε στην UNESCO κατά την ίδρυσή της είναι πιο επίκαιρος και αναγκαίος από ποτέ μπροστά στις προκλήσεις της εποχής μας. Πρώτη από αυτές εξακολουθεί να είναι η εκπαίδευση, η οποία αποτελεί και το επίκεντρο της αποστολής της UNESCO. Η εκπαίδευση των κοριτσιών, πιο συγκεκριμένα, είναι ένα ζήτημα το οποίο έχω θέσει ως προτεραιότητα. Επίσης, αν και καταφέραμε να αντιμετωπίσουμε εγκαίρως τις επείγουσες ανάγκες που προκάλεσε ο Covid-19, βλέπουμε καλά ότι η υγειονομική κρίση δεν έχει φτάσει ακόμα στο τέλος της. Τον περασμένο Δεκέμβριο, πάνω από επτακόσια εκατομμύρια μαθητές αντιμετώπιζαν προβλήματα εκπαίδευσης, καθώς τα

tic gum on the island of Chios, both of which are included on UNESCO's Lists of Intangible Heritage.

UNESCO recently celebrated its 75th anniversary. How would you assess its contribution?
UNESCO was born from the profound conviction that economic and political agreements between states were not enough if we wanted to build a peaceful world, with continuity and stability; and that we needed to bring nations closer, with dialogue between different cultures and mutual understanding. So, as soon as WWII came to an end, UNESCO embarked on the mission to eradicate racism and its destructive mechanisms by rallying intellectuals from all over the world behind this cause. It went on to organise major campaigns to combat illiteracy – mainly in Italy and Korea – before we expanded its activities into pioneering sectors such as world heritage, intangible cultural heritage, biosphere reserves, and an international convention on intellectual property rights.

These are particularly extensive campaigns...
Precisely. But UNESCO also knows how to adapt, as was the case recently in dealing with the COVID-19 pandemic. Almost 1.5 billion students were unable to go to school during the most difficult part of this global health crisis. UNESCO immediately got onto it, forming a Global Education Coalition to ensure continuity of learning in 112 countries, by establishing a system of remote education. Every one of these programmes – in the sphere of education, the sciences and culture – contributed and continues to contribute to our effort to change the world. I firmly believe that the role assigned to UNESCO when it was first established is more relevant and necessary than ever today, given the challenges we face. The most important of these continues to be education, which is at the core of UNESCO's mission. The education of girls, more specifically, is an issue I have set as a top priority. Moreover, even though we've managed to address the more pressing needs created by COVID-19 so far, it's obvious that the health crisis is nowhere near over. This December, more than 700 million pupils had problems accessing education because their schools were closed or partially closed – we need to help these children. And I also believe that

«Με συγκινεί ιδιαίτερα η ευαισθητοποίηση της Ελλάδας και η εναοχόληση της με την προστασία και την προβολή όχι μόνο της δικής της κληρονομιάς, αλλά και της παγκόσμιας πολιτιστικής κληρονομιάς στο σύνολό της».

"I am very touched by Greece's sensitivity and its involvement with the protection and promotion not just of its own but also of the world's cultural heritage as a whole."

Η Audrey Azoulay στον λαχανόκηπο της UNESCO. Σχεδιασμένος από τον Louis Albert de Broglie, ο κήπος αυτός στέλνει ένα ισχυρό συμβολικό μήνυμα για τη δέσμευση του Οργανισμού στη βιοποικιλότητα και την αειφόρο ανάπτυξη. / Audrey Azoulay in the vegetable garden of UNESCO. Designed by Louis Albert de Broglie, this garden sends a strong symbolic message about the Organization's commitment to biodiversity and sustainable development.

σχολεία τους παρέμεναν εντελώς ή μερικώς κλειστά. Τα παιδιά αυτά πρέπει να τα βοηθήσουμε. Και θεωρώ ότι, για να βγουν τα κράτη από την κρίση, πρέπει η εκπαίδευση να αποτελέσει βασικό στοιχείο των σχεδίων ανάκαμψης.

Σε αυτό άλλωστε μπορεί να βοηθήσει αποτελεσματικά η τεχνολογία…

Βεβαίως. Οι τεχνολογικές εξελίξεις των τελευταίων δεκαετιών δημιούργησαν νέες εκπληκτικές προοπτικές, τόσο στον τομέα της επιστημονικής έρευνας όσο και της εξυπηρέτησης των πολιτών. Σε πολλές περιπτώσεις όμως, η καινοτομία προχωράει με πολύ μεγαλύτερη ταχύτητα απ' ό,τι το νομοθετικό πλαίσιο ή η συνειδητοποίηση της σημασίας των εξελίξεων αυτών. Αν θέλουμε λοιπόν να αποτρέψουμε τα όποια βλαβερά τους αποτελέσματα, πρέπει να τις αναλύσουμε και να καλύψουμε το κενό που δημιουργεί η ενδεχόμενη απουσία ρυθμιστικού πλαισίου. Για τον λόγο αυτόν, το 2018 αποφασίσαμε να κάνουμε ένα σύνολο δράσεων που αφορούν τον ηθικό κώδικα της τεχνητής νοημοσύνης. Αναθέσαμε σε εμπειρογνώμονες απ' όλο τον κόσμο να εργαστούν πάνω στο θέμα αυτό και στη συνέχεια συντονίσαμε μια σειρά διαπραγματεύσεων ανάμεσα στις κυβερνήσεις των 193 κρατών-μελών. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα, τον περασμένο Νοέμβριο, να υιοθετηθεί μια ιστορική συμφωνία, η οποία ορίζει, για πρώτη φορά, ένα ηθικό πλαίσιο σε παγκόσμιο επίπεδο όσον αφορά τη χρήση της τεχνητής νοημοσύνης πάνω στα θεμελιώδη ζητήματα του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της ισότητας των φύλων και της προστασίας της ιδιωτικής ζωής. Η ψηφιακή επανάσταση, λοιπόν, αποτελεί επίσης μια μεγάλη πρόκληση της εποχής μας.

Το περιβάλλον αποτελεί ένα από τα ζητήματα που απασχολούν την UNESCO;

Φυσικά. Διότι θεωρούμε ότι τα ζητήματα που αφορούν τον πλανήτη μας αποτελούν την τρίτη μεγάλη πρόκληση την οποία καλούμαστε να αντιμετωπίσουμε. Πρέπει να κάνουμε ό,τι είναι δυνατόν ώστε ο πλανήτης μας να συνεχίσει να είναι κατοικήσιμος και, για τον λόγο αυτόν, θα πρέπει να επιτευχθεί καλύτερη ισορροπία ανάμεσα στον άνθρωπο και στο περιβάλλον. Αυτός είναι ο στόχος των 727 περιοχών βιόσφαιρας της UNESCO, οι οποίες βρίσκονται σε 131 διαφορετικές χώρες. Στις περιοχές αυτές προστατεύουμε τη φύση, δίνοντας ταυτόχρονα στις τοπικές κοινωνίες τα μέσα για να αντεπεξέλθουν στις ανάγκες τους. Η δράση μας αφορά επίσης 1.154 τοποθεσίες παγκόσμιας κληρονομιάς που αποτελούν εκπληκτικά αποθέματα βιόσφαιρας, για τις οποίες μια πρόσφατη μελέτη απέδειξε ότι παίζουν ουσιαστικό ρόλο στην απορρόφηση εκπομπών CO_2. Συνολικά 6% της επιφάνειας του πλανήτη προστατεύεται σήμερα από την UNESCO. Εύχομαι μέχρι το 2030 να μπορέσουμε να διπλασιάσουμε το ποσοστό αυτό.

Πιστεύετε ότι η προστασία και η προβολή της παγκόσμιας κληρονομιάς έχουν ιδιαίτερη σημασία στην εποχή μας;

Φέτος θα γιορτάσουμε τα 50 χρόνια της Σύμβασης της παγκόσμιας κληρονομιάς κι αυτό θα είναι μια ευκαιρία για τα 193 κράτη-μέλη να κάνουν έναν απολογισμό των δράσεών τους και να σχεδιάσουν το μέλλον. Η σύμβαση αυτή έφερε ένα υψηλό

education needs to form a fundamental parameter of every country's recovery plan for exiting the crisis.

Can technology also contribute significantly to this end?

Certainly. The technological strides made in the past few decades have created amazing new potential, both in the area of scientific research and in delivering services to citizens. In many cases, however, innovation is evolving at much faster pace than the relevant legislative framework or even our ability to understand the importance of these developments. So, if we want to prevent any adverse effects that new technologies may have, we need to analyse them and redress the absence of a regulatory framework. To this end, for example, in 2018 we embarked on a string of initiatives to introduce a code of ethics for artificial intelligence. We commissioned experts all over the world to work on the issue and then coordinated a series of negotiations between the governments of the 193 member states. This resulted in the adoption last November of a historic agreement that sets out – for the first time ever – a global ethical framework for the use of artificial intelligence while safeguarding the fundamental issues of human rights, gender equality and privacy protection. The digital revolution is one of the greatest challenges of this day and age.

«Ένα μεγάλο μέρος της ελληνικής κληρονομιάς αποτελεί κληρονομιά ολόκληρης της ανθρωπότητας, διότι η ακτινοβολία της είναι οικουμενική».

"A large part of Greek cultural heritage is also part of humanity's heritage as a whole, because its resonance is universal."

Is the environment also one of the issues being addressed by UNESCO?

Of course it is, because we believe that the problems affecting our planet constitute the third big challenge we must deal with. We must do everything possible to ensure that our planet continues to be habitable, and for this to happen, we need to achieve a better balance between man and the environment. This is the purpose of UNESCO's 727 biosphere reserves, which are located in 131 countries. In these reserves, we protect nature while also providing local communities with the means to meet their needs. Our campaign also involves 1,154 World Heritage Sites that are also amazing biosphere reserves and are, according to a recent study, instrumental in absorbing CO2 emissions. Overall, 6% of Earth's surface is protected by UNESCO today. I hope we'll be able to double this by 2030.

Do you believe that protecting and promoting world heritage is so important today?

This year, the 50th anniversary of the World Heritage Convention is an opportunity for all 193 member states to take stock of what they have

επίπεδο προστασίας στην πολιτιστική και φυσική κληρονομιά σε όλο τον κόσμο κι αυτό είναι ιδιαίτερα ικανοποιητικό. Πέρα από τις τοποθεσίες που εγγράφηκαν, επέτρεψε τη δημιουργία πολλών εθνικών ρυθμιστικών πλαισίων και συνέβαλε καθοριστικά στη συνειδητοποίηση του πόσο σημαντική είναι, σε όλα τα επίπεδα, η προστασία των κοινών αυτών αγαθών. Τις επόμενες δεκαετίες όμως πρέπει να εντείνουμε τις προσπάθειές μας, διότι με την κλιματική αλλαγή οι τοποθεσίες παγκόσμιας κληρονομιάς είναι όλο και πιο εκτεθειμένες στις φυσικές καταστροφές. Βλέπουμε να πληθαίνουν οι καταστροφικές πυρκαγιές, όπως πρόσφατα στην Ελλάδα αλλά και σε όλη τη λεκάνη της Μεσογείου, να ανεβαίνει η στάθμη του νερού και να μεγαλώνουν οι έρημοι. Τα φαινόμενα αυτά ήδη απειλούν μία στις πέντε τοποθεσίες παγκόσμιας κληρονομιάς. Χωρίς κατάλληλα σχέδια προστασίας, αυτά τα στολίδια του πλανήτη μας κινδυνεύουν με εξαφάνιση, καθώς οι καταστροφές που θα προκληθούν θα είναι μη αναστρέψιμες. Τέλος, είναι οι πόλεμοι. Το είδαμε τα τελευταία χρόνια με την εισβολή του Ισλαμικού Κράτους στη Μοσούλη, όπου καταστράφηκε σχεδόν το 80% του ιστορικού κέντρου. Μετά την απελευθέρωση της πόλης, η UNESCO διέθεσε όλη της την τεχνογνωσία, ήδη από το 2018, και κάλεσε τη διεθνή κοινότητα να στηρίξει την ανακατασκευή του Τζαμιού Al-Nouri και του εμβληματικού του μιναρέ, καθώς και δύο εκκλησιών. Μετά από αρκετούς μήνες δουλειάς για την απαναρκοθέτηση της περιοχής και τον καθαρισμό των ερειπίων από τις πέτρες και τα χώματα, τα έργα αποκατάστασης έχουν αρχίσει.

«Πρέπει να φέρουμε κοντά τους λαούς με τον διάλογο ανάμεσα στους πολιτισμούς και την αμοιβαία κατανόηση».

"We need to bring nations closer, with dialogue between different cultures and mutual understanding."

accomplished and to plan for the future. This convention resulted in high levels of protection for our cultural and natural heritage all over the world, and this is fantastic. Beyond the sites that have been listed for protection, it also allowed for the creation of many national regulatory frameworks and had a decisive contribution to the world's understanding of the importance of protecting, at every level, this incredible wealth. We need to intensify these efforts in the decades ahead, because climate change is making these World Heritage Sites more vulnerable to natural disasters. We see rising sea levels, an increase in devastating wildfires – as was the case in Greece and other parts of the Mediterranean recently – and expanding desertification. These phenomena already pose a threat to one in five World Heritage Sites. Without proper protection, these jewels are at risk of disappearing as a result of irreversible disasters. Then there is the matter of war. We saw this recently with the Islamic State's invasion of Mosul, where nearly 80% of the city's historic centre was destroyed. Following its liberation,

Ποια είναι η σημασία της Ελλάδας για την UNESCO; Ποια είναι τα πεδία μελέτης και συνεργασίας τους;
Η Ελλάδα είναι ιδρυτικό μέλος της UNESCO. Οπότε, η κοινή μας ιστορία χρονολογείται από την εποχή της ίδρυσης του Οργανισμού. Με συγκινεί ιδιαίτερα η ευαισθητοποίηση της Ελλάδας και η ενασχόλησή της με την προστασία και την προβολή όχι μόνο της δικής της κληρονομιάς, αλλά και της παγκόσμιας πολιτιστικής κληρονομιάς στο σύνολό της. Αυτό αντικατοπτρίζει αναμφίβολα τη μακραίωνη ιστορία της χώρας αυτής, που ακόμα και το όνομά της μόνο είναι η έκφραση ενός ολόκληρου πολιτισμού. Η Ελλάδα είναι σήμερα ένα από τα κράτη που κινητοποιούνται περισσότερο ενάντια στις νέες απειλές που αντιμετωπίζει η παγκόσμια κληρονομιά σε σχέση με την κλιματική αλλαγή. Το απέδειξε ξανά κατά τη διάρκεια του COP26, υπερασπιζόμενη με πάθος την πρόταση να συμπεριληφθεί ο πολιτισμός στην τελική δήλωση που υιοθετήθηκε από τα κράτη. Και εκτιμώ ιδιαίτερα το γεγονός ότι δείχνει έμπρακτα την ευαισθησία της για την προστασία όλων των μορφών κληρονομιάς, όπως με το «Διεθνές βραβείο UNESCO – Ελλάδα Μελίνα Μερκούρη», το οποίο θεσμοθετήθηκε το 1995 και κάθε δύο χρόνια επιβραβεύει μια δράση προστασίας και ανάδειξης των πολιτιστικών τοπίων στον κόσμο. Η Ελλάδα είναι συνώνυμο του πολιτισμού, ενός πολιτισμού που συνεχίζει να φωτίζει με τις αξίες του την ανθρωπότητα.

UNESCO applied all of its know-how, starting in 2018, and invited the international community to support the reconstruction of the Al-Nouri Mosque and its iconic minaret as well as two churches. It took several months to clear these areas of mines and to remove the rubble and debris from the ruins, but work on the structures has finally started.

What does Greece mean for UNESCO? And what are their joint fields of cooperation and research?
Greece is one of UNESCO's founding members, so our shared history stretches back to the organisation's establishment. I am very touched by Greece's sensitivity and its involvement with the protection and promotion not just of its own but also of the world's cultural heritage as a whole. This reflects the age-old history of a country whose very name is the expression of an entire civilisation. Greece today is among the countries that are most actively dealing with the new threats to world heritage brought by climate change. It proved this again during the COP26 summit by passionately defending the proposal to include culture in the final statement issued by the participating states. And I particularly appreciate the fact that it actively shows its support for the protection of all forms of heritage, such as with the biennial UNESCO-Greece Melina Mercouri International Prize, established in 1995, which rewards campaigns working to safeguarding and managing cultural landscapes. Greece is synonymous with civilisation, a civilisation that continues to illuminate humanity with its values.

Η Audrey Azoulay δίπλα στο γλυπτό του Henry Moore «UNESCO Reclining Figure» (1957-58). Τοποθετήθηκε στον κήπο της UNESCO τον Οκτώβριο του 1958, έναν μήνα πριν από τα εγκαίνια του κτιρίου. / Audrey Azoulay alongside Henry Moore's sculpture "UNESCO Reclining Figure" (1957-58). It was placed in the UNESCO garden in October 1958, one month before the inauguration of the building.